ESPERANTA VORTO

Oběžník kroužku esperantistů při Újezdní osvětové besedě v Lanškrouně

10

Cirkulero de Esperanto-Rondeto ĉe Distrikta kleriga kunularo en Lanškroun - ČSR

MARTO 1952 /II-a j. /

CO NÁM PŘINESLA KONFERENCE V PARDUBICÍCH?

Když něco vykonáme, zeptáme se sami sebe, jestli náš čin nebyl zbytečný, jestli nám něčím prospěl. I my se zeptejme, čím nám přispěla naše konference.

Potěšitelným faktem jistě je, že se nás v Pardubicích sešlo 78 / z Junulara i dospělých /, z toho 46 z východočeské oblasti. Všech 7 skupin Junulara v oblasti bylo zastoupeno / z 3 skupin však přijeli pouze delegáti /. Za EAČSR byl přítomen Rudolf Hromada.

Velmi důležité bylo vzájemné seznámení, a to nejen osobní, ale také seznámení se s prací ostatních, s výsledky potěšitelnými i špatnými jak na poli propagace, tak ve zdokonalování se v jazyku, v kursech i schůzkách. A tomuto konference jistě přispěla sobotním i nedělním programem.

Při seznamovacím večírku vystoupilo úspěšně Junularo České Budějovice, Praha, Hradec Králové, Lanškroun a hudebními čísly přispělo pardubické Junularo. Snad si každý vybral něco pro své spolupracovníky doma, pro obohacení programů schůzek. I v tomto směru jsme trochu získali.

Dalším důležitým úkolem bylo organisačně posílit naše hnutí. Zde toho bylo dosaženo málo, protože nebylo téměř konkrétních návrhů. Pravdou však je, že sílíme, že rosteme a že dosáhneme ještě lepších výsledků. Musíme však postupovat svorně a cílevědomě. Staňte se všichni členy Svazu esperantistů ČSR !

Všem delegátům v oblasti připomínám toto :

1. Do 10. každého měsíce poslat hlášení o činnosti za uplynulý měsíc.
2. K hlášení přiložit vhodný programový materiál, který se osvědčil / písně, hry, soutěže, články .../
3. Jestli jste dosud nevyplnili a neodeslali „Informlisto“ Vl. Vyhlídkovi, učiňte tak ihned !
4. Poslali všechny skupiny v oblasti návrh na svého okresního delegáta?
5. Organisujte šetření financí na letní kursy esperanta v Rožnově, v Doksech, Svitu !

--- ---

78 partoprenantoj de I-a orientbohemia junulara konferenco Esp. Kunvenis en Pardubice la 1.-2. de marto 1952.

--- ---

NI SALUTAS NOVAN CIRKULERON DE OPAVA JUNULARO - „Taĝiĝo“

I-a ORIENTBOHEMIA JUNUZLARA KONFERENCO
EN PARDUBICE - 1. - 2. MARTO 1 9 5 2

DIMANĈA LABORKUNSIDO :

1. La kunsido estis malfermita je la 9-a horo 45 min. per Esperanta himno.
2. S-ano Nálevka bonvenigis ĉeestantojn en nomo de Esperanto Rondeto ĉe ROH-ČSD en Pardubice kaj en nomo de novfondita Esp. Junularo.
3. Junulara regiona peranto Jan Werner bonvensalutis alvenintojn sanon R. Hromada el Praha / EAČSR /, s-anon Fr. Pytloun el Hradec Králové, s-anon Fr. Svačina el Lanžhot kaj ĉiujn gesamideanojn el Praha, České Budějovice, Most, Třebíč, Ostrava, Šumperk, Brno, Hradec Králové, Chrudim, Rychnov n/Kněžnou, Dolní Čermná, Výprachtice, Třebovice v Č., Horní Heřmanice, Pardubice kaj Lanškroun.
4. S-ano Karel Franc el Pardubice legis 2 salutkartojn – de Julie Šupichová el Praha kaj de Rudolf Zanáška el Kopřivnice.

5. S-anino M. Udržalová el Pardubice recitis poemon „Nur antaŭen!“ de S-ro St. Schulhof.
6. S-ano Vlastimil Vyhlídka el Praha parolis pri situacio de Esp. Junularo en ČSR.
Okaze de nia konferenco li elektis pluajn kunlaborantojn – eldonantojn de cirkuleroj, nome :
ESPERANTO JUNULARO – Vladimír Novotný, Mánesova 1252, Čes. Budějovice.
FRATECO – Jaroslav Gottfried, Tiché nám. 8, Třebíč-Zámostí.
En Ĉeĥoslovakio aperas nun 6 junularaj cirkuleroj – ekzistas 43 junularaj grupoj kaj 54 jun. delegitoj. Al pli bona ekkono de situacio servas „INFORMLISTOJ“ de Vl. Vyhlídka.
Jam neniu Esperanta gazeto aperas en nia ŝtato kaj pro tio farigis gravaj ciklostilitaj cirkuleroj. Ni devas ĉiuflanke plibonigi ilin – enhavon, aspekton ktp. Kiu cirkulero estos unua en konkurso ĵus proklamita? Dume estas plej bela cirkulero de Gottwaldov – Zlín.
Someraj kursoj de Esperanto okazos en Doksy ĉe lago de Mácha, Svit sub Tatroj kaj versimile en Rožnov sub Radhošť kaj Otrokovic Junularo decidis sin precipe por kursaro en Rožnov, sed ankaŭ en ceteraj kursoj ni klopodos gajni gejunulojn por nia movado.
En Rožnov / eble en Doksy, Svit kaj Otrokovice / okazos Konkurso de junulara kreado dum kiu prezentos ĉeestantaj rondeto sian programon. Jam preparu vin !
En Rožnov Junularo ankaŭ kunvenos okaze de tutŝata konferenco Unue kunvenos ĉiuj delegitoj kaj poste kuno ĉeestanta junularo.
Junularo, ne forgesu perfektiĝi, nia movado bezonas bonajn Esperantistojn !
Vl. Vyhlídka fine proponis kolekti monon por subteni cirkulerojn /ĝi ne realiĝis /.
7. S-ano Rudolf Hromada diris, ke E. Junularo apartiĝas de EAČSR kaj de plenkreskuloj / Praha /. „Se ne ekzistos EAČSR, ankaŭ ne estos Esperanto Junularo.“ Ĉiu Junularo devas kunlabori kun Esp. Rondetoj kaj Kluboj, ĉiu ano aliĝu al EAČSR.
Ni devas batali kontraŭ kosmopolitismo kaj per nia internacia lingvo servi al la nacio. Stalin en lingvosciencaj skribaĵoj ne kontraŭas Esperanton – ne skribas pri ĝi – „estonte evoluos nova lingvo por la ĉiuj, kaj ĝi ne estos lingvo rusa, eĉ ne angla . . . ĝi estos lingvo tute nova“.
Anstataŭantoj de ĉeĥoslovakaj Esperantistoj traktis kun certa oficoj / ankaŭ KSČ / iom sukcese, sed traktado ankoraŭ daŭrigos ĉe ni ĉeesto. Ni laboru plu!
Centra asocio anstataŭ revuo Esperantista eldonados ciklostilitan cirkuleron. Membrokotizoj: 50,- Kčs, 30,- Kčs junularo por j. 1952. Rondetoj kolektu malnovajn kotizojn / 100,- Kčs, 50,- Kčs / kaj se Asocio ricevos permeson presi gazeton, sendu monreston.
Novaj ges-anoj ricevos de Asocio pasintjaran kolekton de revuo „Esperantista“ kaj vortareton.
8. S-ano Jan Werner el Lanškroun raportis pri Esperanta movado inter orientbohemia junularo. Ni estas sufiĉe malmultaj, sed nia nombro kreskas. Antaŭ jaro nur 1 kaj nun jam 7 junularaj grupoj verde lumas. Junaj fortoj pruvis sian kapablon.
„ . . Ĉeĥoslovaka Esperantista Junularo, viaj vicoj kresku, via movado por bono de l´homaro fortiĝu kaj en viaj koroj senĉese sonu la devizo – NI VENKOS!“
9. Raportoj de ĉeestantaj delegitoj.
DOLNÍ ČERMNÁ – Karel Štěpánek: Ni ankoraŭ ne havas efektivan Junularon, nia ĉefa tasko estas lernado. Sed 20 kursanoj progresas kaj persistos, kvankam D.Čermná estas nur vilaĝo. Grava estas disvastigado de la movado ĉirkaŭen, kiel faras Junularo Lanškroun. Ankaŭ ni klopodos tiel agi.
HRADEC KRÁLOVÉ – Lída Rejthárková: Nia junularo havas 20 a-nojn, sed ĉiu ne kunvenas regule, ekz. S-anoj el internato. Inter ni estas multaj kursanoj. Ni vizitas ankaŭ klubajn kunvenojn – junulara movado komencas evolui.
CHRUDIM – Věra Zaňková: Esperanta Rondeto estis fondita ĉe industria lernejo. Vizitas ĝin ankaŭ gelernantoj de terkultura kaj sociala lernejo. Ni aranĝas kurson, kiun partoprenas 25 gejunuloj. Kurson gvidas Zdenšk Mechl.
LANŠKROUN – Luboš Kretzschmar: Junulara fako ĉe Esp.Klubo estis fondita jam decembre 1948, sed Junularo komencis vigle labori komence de jaro 1951, kiam ni luprenis

klubejon sur ĉefa placo. Elmontra genestro kaj ŝranketo estas senĉese plenaj da interesoj.

Nia agado estas sufiĉe riĉa: Printempa elementa kurso / 10 /, regula eldonado de cirkulero „Esperanta Vorto“. Vizito de someraj kursoj en Rožnov / 2 /, varbekskursoj en Výprachtice kaj Dolní Čermná, informaj kaj verbaj prelegoj en 2 internatoj de SPD TESLA en Lanškroun, biciklaj ekskursoj, 4 aŭtunaj elementaj kursoj / 60 /, unu por progresintoj /10 /, diversaj kunvenoj, vizito de Praha / 1 /, Olomouc / 3 /, Pardubice / 14 / - 25 anoj.

PARDUBICE – Karel Franc: En oktobro ni aliĝis al ROH-ČSD. El 18 partoprenantoj de aŭtuna kurso 9 decidiĝis labori por Esperanto kaj januare estis fondita Junularo. Nun ni aranĝas novan kurson por 25 part. Ni kunvenas regule.

RYCHNOV n/Kněžnou – Zdena Zemanová: Ni gvidas kurson por progresantoj, kiu baldaŭ solene finiĝos. Kurson por progresantoj ni planas, sed dume ni ne havas instruiston. Ni edukas bonajn laborantojn.

VÝPRACHTICE – Evža Blažková: Printempe de pasinta jaro 16 gejunuloj de nia vilaĝo komencis lerni Esperanton, sed kurso ne estis finita. Antaŭ nelonge ni denove eklernis. Ni kunvenas regule 5 – 10.

TŘEBOVICE v Čechách – Bohumír Vopršal: En Třebovice dume estas Esp.Rondeto, sed mi volas aranĝi kurson. Ni traktis kun Nacia Komitato, kun oficistoj de Distrikta Nacia Komitato kaj rezulato estas jena: Ĉiu lernanto de Esperanto devas ankaŭ lerni rusan lingvon. Se ni plenumos tiun kondiĉon, instruisto ricevo monan premion.

PRAHA – Jan Neuman: Jam 2 jarojn daŭras agado de Junularo Praha. Kunvenojn regule ĉeestas 25 membroj, la klubejo estas ĉiutage malfermita kaj vizitas ĝin meznombre 14 homoj dum la tago. Junularo kunlaboras kun E.Klubo en Praha, preparas programojn, ekz. „Vespero de Zamenhof“, „Vespero de Fráňa Šrámek“ / scenoj el „Somero“ /, Nikolaa vespero, scenoj el RUR de Karel Čapek, kristnaska programo, muzikprogrameroj / de s-ano Sádlo, kiu ellernis Esperanton dum 3 monatoj /. Esp. Eksposicion ni aranĝis en Kladno, Kralupy, Pardubice. Kun programo ni veturi al Litvínov. „Kanto de Esperanta Junularo“ de pragano s-ano Šmejkal estas populara en la tuta mondo.

ČESKÉ BUDĚJOVICE - Vladimír Novotný: En nia sudbohemia urbo estis antaŭe forta Esperanta movado. Nia Junulara estis fondita je inpulso de Junularo Praha la 10-an de aŭgusto 1951. Nian kurson por 15 komencantoj gvidis inb. Krajíc, restis 10 kursanoj kaj 6 aliĝis al Junularo. Komence de nuna jaro ni komencis eldonadi cirkuleron. Ĉiu ano de nia Junularo ricevis membrokarton kaj pagas kotizon. Maje ni intencas kinvoki konferencon de sudbohemia Esp. Junularo.

OSTRAVA – Milada Strakošová: Ni lernas kaj ankaŭ instruas en 3 kursoj: elementa, progresinta, konversacia. En hospitalo okazas kurso por flegistinoj / ošetřovatelky /. Sukcese ni fondis regionan Esperantan bibliotekon. Okaze de Esperanta balo ni prezentis kulturan programon. Enspezon ni uzis por aŭtobusa ekskurso al Slovakio. 15 niaj anoj foriris militservi, sed ni ne perdos ilin, ĉar ĉiu el ili korespondas kun unu knabino de nia Junularo.

TŘEBÍČ – Jaroslav Gottfried: Junularon ni fondis la 1-an de novembro pasintjare. Niaj 78 anoj estas dividitaj je 8 rondetoj. Ankaŭ ni havas muzikrondeton, ni eldonas bultenon „Frateco“ kaj al ĉiuj membroj ni donis membrokartojn. Somere ni eble entreprenos propran someran tendaron.

10. Jan Werner: Mi ne povas bone zorgi pri la tuta regiono sole, tial mi decidis elekti distriktajn delegitojn. Mi postulas gesamideanojn en Hradec Králové, Pardubice, Chrudim, Rychnov n/Kn., Lanškroun kaj ĉiuj ceteraj distriktoj, ke ili sciigu al mi nomo kaj adresojn de niaj kunlaborantoj ĝis la 15-a de marto tj.

11. Kritiko de „Esperanta Vorto“ – la situacion klarigis Josef Cink. - Legantoj de nia cirkulero, ni bezonas vian kritikon, viajn proponojn, por ke ni povu plibonigi nian kaj vian ligilon. Kunlboru kaj ofte skribu al redakcio!

12. D I S K U T A D O :

Bohumír Vopršal: S-ano Rudolf Hromada eraris, kiam diris, junularo apartiĝas.

Zdeněk Rychna: Junularo Praha volas kunlaboru kaj vere kunlaboras kun la Klubo en Praha.

Vlastimil Vyhlídka: Junularo havas vervon kaj entuziasmon, tial ĝi ne estas kontenta kun laboro de pli aĝaj ges-anoj. Tamen ni devas ĉiuj intelhelpi.

Jaroslav Gottfried: Esp. Klubo malprosperas, tial la fondo de Junularo signifas savon. Klubo komitato konsistas el junaj s-anoj.

Jan Werner: Ankaŭ mi aldonas unu ekzemplon de kunlaboro, se mi firas, ke sen Junularo ne ekzistus plu Esperanta Klubo en Lanškroun.

RUDOLF HROMADA: Mi kulpigis vin, ĉar dum unua parto de hodiaŭa programo eĉ ne unfoje mi aŭdis nomon de nia Asocio. Precipe pro tio mi parolis pri via aparteco. Volonte mi aŭdis ekzemplen de Junularo Třebíč kaj Lanškroun. Sed kunligu en laboro ĉiujn!

Via unua tasko: Ellerno de la lingvo. Por tiu celo uzu Esperantan literaturon / ekz.el regionaj bibliotekoj /.

Kunvenajn programojn devs prepari ĉiuj, ne nur kelkaj samaj gesamideanoj.

Valorigo de la konferenco: Ni povas esti kontentaj. Raportoj estis koncizaj kaj enhavoriĉaj. Mi estas agrable surprizita per via vervo kaj entuziasmo.

Kiu el junularo ne estas ankoraŭ membro de EAČSR, aliĝu! Kotizoj estas malaltaj. Pasintjare junularo pagis nur 50,- Kčs kaj jarkolekto de „Esperantista“, kiun ĉiu senpage ricevis, kostis 55,- Kčs. Nia Asocio devas esti forta, por ke ĝi povu ekzisti.

Ankaŭ mi rekomendas al vi somerajn kursojn en Doksy, Svit aŭ Rožnov.

Fr. Pytloun: Bona scio de Esperanto estas grava. Precipe tiu Esperantisto dum Universala kongreso estas ŝatata, kiu perfekte parolas.

Eldonado de cirkulero postulas multe da valora libera tempo kaj multe da mono. Estimu tial niajn cirkulerojn, legu ilin kaj ne lasu senutile kuŝi!

Fr. Svačina: Junularo Gottwaldov preparas someran Esperantokursaron en Otrokovice, kie estas favoraj kondiĉoj.

13. Laborkunsido estis finita per „Kanto de Esperanta junularo“ 45 min. post la 12 horo.

Laŭ protokoloj de Štechr kaj cink – J.W.

Post tagmanĝo KUNVENIS DELEGITOJ DE LA REGIONO por pridiskuti diversajn malfacilaĵojn de la grupoj. Bedaŭrinde ni ne povas ĉiujn forigi. Hradec laŭdire bezonus pianon, Lanškroun aŭtomobilon ktp. Ho, kia bonhumoro! Sed unu aferon ni devas solvigi: mankon de materialo por programoj de junularkunvenoj. Same mankon de lernolibroj, vortaroj ktp.

-.-

Nová skupina se hlásí k životu.

/ z dopisu /

. . . Stanislav Chládek a Zdeněk Marek se rozhodli založit nový kroužek, který se zatím skládá ze 7 členů. Chceme rozjet kroužek plným tempem již od 10.III. Doufáme, že nově založený kroužek esperantistů v HEŘMANOVĚ MĚSTCI bude pracovat dobře . . .

Zdeněk Marek, Stalinovo nám. 29,
Heřmanův Městec

- -

PARTOPRENANTOJ DE LA KONFERENCO :

1. Marie Berná - Hradec Králové
2. Eugenie Blažková - Výprachtice, okres Lanškroun
3. Stan. Borovka - Hradec Králové, Hálkova 303
4. Jarča Bryndová - Hradec Králové
5. Josef Cink - Albrechtice 47, okres Lanškroun

6. Emil Diblík - Lanškroun, Hradební 286
7. Eliška Drapáková - Praha
8. Olga Džbánková - Praha XV – Bráník, Na křížku 7
9. Pavel Gittauer - Třebíč
10. Jaroslav Gottfried - Třebíč, Tiché nám. 8
11. Helena Francová - Pardubice, Okrouhlík 811
12. Karel Franc - Okrouhlík, Pardubice
13. Mirek Hajnovič - Lanškroun, Máchova 65
14. Věra Hillová - Lanškroun, Sv.Čecha 39
15. Rudolf Hromada - Praha
16. Dana Hrušková - Lanškroun, Gottwaldova 52
17. Eva Lipertová - České Budějovice, Na dolnovod.stoce 1124
18. Libuše Jasanová - České Budějovice - Lišov
19. Josef Janeš - Pardubice
20. Václav Jirásek - České Budějovice, Bezručova 256
21. Naďa Jirečková - Lanškroun, Školní 128
22. Marta Jonášová - Praha XII., Kanálská 3
23. J. Knížková - Praha
24. Blahoslav Konečný - Pardubice - Praha
25. Jiří Konečný - Pardubice
26. Josef Konečný - Pardubice - Trnová
27. M. Koša - Praha
28. Věra Krausová - Praha II, Nábřeží Kyjevské brig. 8
29. Luboš Kretzschmar - Lanškroun, Pionýrská 546
30. St. Kratochvílová - Praha
31. Anna Kunertová - Dolní Čermná 125
32. Marie Macháčková - Dolní Čermná 255
33. Ant. Masař - Dolní Lhotka u Luhačovič
34. St. Martinovský - České Budějovice
35. Frant. Marvan - České Budějovice
36. Josef Marvan - České Budějovice
37. Frant. Nálevka - Pardubice
38. Milada Netolická - Vrbatín Kostelec 78
39. Jan Neumann - Praha
40. Vláďa Novotný - České Budějovice, Mánesova 1252
41. Fr. Nymburský - České Budějovice
42. Eliška Nováková - Dolní Čermná 222
43. Olga Ondrušová - Ostrava Junularo
44. Zdeněk Polák - Lanškroun, nám. RA 91
45. Ivan Popelka - Pardubice
46. Marie Pytlounová - Hradec Králové
47. Fr. Pytloun - Hradec Králové
48. M. Rajská - Pardubice
49. Lída Rejthárková - Hradec Králové, ul. Karla IV. 381
50. Svíťa Rychlý - Praha - Pardubice
51. Zdeněk Rychna - Praha XII. p.př.46
52. Karel Skoček - Holešov
53. Vl. Sudbová - Hradec Králové
54. Milada Strakošová - Ostrava Junularo
55. Frant. Strumínský - Šumbark 25, okres Ostrava

56. Frant. Svačina - Esperanto Lanžhot
57. J. Štechr - Pardubice, Černého 1688
58. Eva Šímová - Lanškroun, Sv. Čecha 43
59. Milan Šafář - České Budějovice - Kaplice
60. Karel Štěpánek - Dolní Čermná 221
61. František Typ - České Budějovice, Česká 25
62. Jan Urban - Horní Heřmanice u Lanškrouna
63. Marie Udržalová - Pardubice, Nerudova 1407
64. Marie Vaňousová - Lanškroun, Vančurova 46
65. Věra Vašáková - Lanškroun, Fučíkova 13
66. Miloslav Vlk - České Budějovice
67. Bohumír Vopršal - Třebovice v Čechách 229
68. Vlastimil Vyhlídka - Čakovice u Prahy 33
69. Jan Werner - Lanškroun, Gottwaldova 65
70. Věra Zaňková - Chrudim, Čáslavská 427
71. Olga Závorková - Most, Koněvova 71/II
72. Zdena Zemanová - Rychnov n/Kn., cukrárna čp.70
73. Milan Žlůva - Hradec Králové I, ZDMŠ
74. - 78. nelegeblaj subskriboj / Brno, Čes. Budějovice, Pardubice

-.-

KORESPONDI DEZIRAS

BULGARIO: S-ro Torkom Aslavjan, str. Nikola Wapcarov n-ro 19, EURGAS. / Deziras kor. Nur kun sammetiano – teknikisto, kiu ellaboras metalajn akvotubojn, akvujojn k.a. /

-.-

Vyčerpali jsme zásobu a na další čísla zatím nemáme papír ani blány. Příjemce našeho oběžníku prosíme o malý příspěvek ke krytí poštovného a výdajů za tiskový materiál. Velmi rádi uvítáme dárek v podobě cykl. Papíru a blan, neboť zde nejsou ke koupi. Rovněž nemůžeme dostat sponky do sešívačky. Ti, kteří se rozhodnou podpořit oběžník finančně, mohou použít přiložené složenky. Všem děkujeme předem.
/ Zpráva se netýká těch, kteří nás již nějakým způsobem podpořili.

Junularo Lanškroun

! Cirkulero ESPERANTA VORTO aperas LAŬBEZONE. - Eldonas ĝin kaj senpage dissendas !
! Esperanto-Junularo, Palackého 729, LANŠKROUN. !
! REDAKCIO: Jan Werner, Gottwaldova 65, Lanškroun, Ĉeĥoslovakio. !